



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 27 avril 2011**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

## 20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE *Développement et des opérations , Culture et patrimoine* - 1114426001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public de services professionnels pour la réalisation d'interventions archéologiques dans le cadre des travaux d'aménagement et de réaménagement dans le parc du Mont-Royal et d'approuver les critères de sélection et leur pondération qui seront utilisés lors de l'évaluation des soumissions

Appel d'offres public

CE *Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières* - 1110114002

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour retenir les services professionnels en architecture et en ingénierie pour la réalisation du projet de construction d'une nouvelle cour de services pour l'Arrondissement de Ville-Marie et approuver la grille d'évaluation des offres de services professionnels.

Appel d'offres public

CE *Police , Direction des opérations* - 1110206002

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la location de 150 radios portatives et de leurs accessoires pour une période de 12 mois.

Appel d'offres public

CE *Police , Direction des opérations* - 1113997003

Demande d'autorisation afin de lancer un appel d'offres public pour l'acquisition de vestes pare-balles pour le Groupe Tactique d'Interventions (GTI) du SPVM.

Appel d'offres public

CE *Développement et des opérations , Direction des transports* - 1114021001

Autoriser le lancement de l'appel d'offres public afin de réaliser les travaux de réaménagement à niveau de l'intersection Henri-Bourassa/Sherbrooke-Est

Appel d'offres public

CE *Direction générale , Muséums nature de Montréal* - 1110185005

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public "Acquisition de biens" - Pour l'acquisition de deux (2) compresseurs (à vis ou à lobes) sans huile pour la production d'air comprimé dans le traitement à l'ozone des bassins du Biodôme - Muséums nature de Motnréal

Appel d'offres public

CE *Direction générale , Direction des communications* - 1110755001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public en vue de retenir les services d'une firme spécialisée dans la production d'une revue de presse électronique journalière constituée d'articles de quotidiens et

hebdomadaires et de résumés de nouvelles des médias électroniques (radio et télé) ainsi que la transmission, sur demande, de segments audio et vidéo ou de transcription écrite de reportage radio ou télé concernant la Ville et ce, pour une période de deux ans.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1113334012

Accorder un contrat à EnviroServices inc, pour la fourniture de services d'installation d'appareils de mesure de débit, pour une période de 3 ans, au prix total approximatif de 254 580,77 \$ \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5039-EC-11 - (2 soumissionnaires conformes)

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Développement et des opérations , Direction de l'environnement et du développement durable - 1113108001

Accorder un contrat à Agilent Technologies Canada Inc., pour la fourniture d'un détecteur à spectrométrie de masse, incluant la livraison et l'installation, au prix total approximatif de 70 273,82 \$, taxes incluses - fournisseur unique

Contrat de construction

CM Pierrefonds-Roxboro , Direction des travaux publics - 1113903006

Octroyer à Sanexen Services Environnementaux inc. un contrat de 947 714,74 \$ pour des travaux de réhabilitation des conduites d'aqueduc par gainage structural et travaux connexes sur les rues St-Charles, Hillcrest, Juneau, Madison, Byron, Bishop et au parc Greendale dans l'arrondissement Pierrefonds-Roxboro -Contrat ST-11-05 -(3 soumissions)

Contrat de construction

CM Développement et des opérations , Direction des grands parcs et du verdissement - 1111246004

1) Résilier le contrat accordé à Terrapro Construction inc. 2) Accorder un contrat à Les Excavations Super Inc. pour l'exécution de travaux de réaménagement de l'aire de détente et de l'étang au parc Jarry. Dépense totale de 1 491 281,67 \$, taxes incluses, (1 282 343,22 \$ plus les incidences 208 938,45 \$) - Appel d'offres public no 6283 (7 soumissions.)

Contrat de services professionnels

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1091029004

Accorder un contrat de services professionnels aux firmes Héloïse Thibodeau Architecte et Cima + pour la fourniture des services professionnels en architecture et en ingénierie (mécanique et structure) dans le cadre du projet de protection de bâtiments industriels et corporatifs, pour une somme maximale de 441 044,12 \$, taxes incluses - Appel d'offres public : 09-10988 - 03 soumissionnaires / Approuver un projet de convention à cette fin.

Contrat de services professionnels

CE Police , Direction des opérations - 1113811001

Octroyer un contrat de gré à gré entre la Ville de Montréal et Technologies Excellium inc, fournisseur unique, pour le renouvellement du contrat de services de support et d'entretien de la licence d'utilisation du système de galerie de photos utilisé par le Service de police de la Ville de Montréal, pour la période du 1er janvier 2011 au 31 décembre 2011, pour une somme maximale de 50138.39 \$, taxes incluses

Contrat de services professionnels

CE Développement et des opérations , Direction des grands parcs et du verdissement - 1111246010

Accorder un contrat de services professionnels à PLANIA INC. pour la préparation des documents relatifs aux travaux de réaménagement de l'entrée La Vérendrye du parc Angrignon pour une somme maximale de 140 267,31\$, taxes incluses. Appel d'offres public 10-11525 (5 soumissions). Approuver un projet de convention à cette fin.

Immeuble - Acquisition

CE Développement et des opérations , Direction des travaux publics - 1112551004

Acquisition, conformément aux procédures prévues à l'article 192 de l'annexe C de la Charte de Montréal, d'une ruelle constituée du lot maintenant connu sous le numéro 1 243 140 du cadastre du Québec. Arrondissement: Le Sud-Ouest.

Immeuble - Aliénation

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1100292005

Approuver la fermeture et retirer du registre du domaine public trois lots du cadastre du Québec et approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal vend à 9123-4146 Québec inc., les dits lots situés du côté sud de la 2e Rue, à l'est du boulevard Rivière-des-Prairies, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles, pour la somme de 73 250 \$ (taxes en sus). N/Réf. :31H12-005-5269-05

Immeuble - Aliénation

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1100783008

Fermer comme domaine public et approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend à Normand Tousignant une lisière de terrain, pour fins d'assemblage, située au nord-ouest de l'intersection formée par le boulevard Décarie et l'avenue Plamondon pour la somme de 72 060 \$. N/Réf : 31H05-005-7757-03

Subvention - Contribution financière

CE Développement et des opérations , Direction de la diversité sociale - 1113220001

Octroyer un soutien financier, non récurrent, de 25 000 \$ provenant du budget de la Direction de la diversité sociale à GAI ÉCOUTE INC., organisme à but non lucratif (OBNL), pour la réalisation de son plan d'action 2011 et approuver le projet de convention se terminant le 31 décembre 2011

Subvention - Contribution financière

CG Développement et des opérations , Direction de la diversité sociale - 1113220002

Accorder un soutien financier de 55 000 \$, non-récurrent, pour l'année 2011 à FONDATION DE LA VISITE, pour le projet « La fierté des familles dans leur quartier et un quartier fier de ses familles - VIII », dans le cadre de l'Entente administrative de développement social, de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale Ville-MESS (2009-2011); approuver un projet de convention à cet effet

Subvention - Contribution financière

CE Direction générale , Direction des affaires institutionnelles - 1113881001

Approuver l'octroi d'un soutien financier de 10 000\$ à Solidarité rurale dans le cadre de sa 18e conférence nationale "RURALITÉ-URBANITÉ: Du fossé à la solidarité" qui aura lieu les 18-19 et 20 mai 2011 à Montréal.

Subvention - Contribution financière

CE Développement et des opérations , Culture et patrimoine - 1110679001

Accorder un soutien financier total de 184 500 \$ à 39 organismes, à même le budget de fonctionnement de la Ville, dans le cadre du Programme de soutien à la diversité des expressions culturelles - Festivals et événements - 2011.

Subvention - Soutien financier avec convention

CM Développement et des opérations , Culture et patrimoine - 1111075001

Autoriser une contribution financière de 100 000 \$ pour l'année 2011 au Bureau du cinéma et de la télévision du Québec à même le budget de fonctionnement de la Ville et approuver le projet de convention entre la Ville de Montréal et cet organisme à cet effet

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement et des opérations , Direction de la diversité sociale - 1111643009

Accorder un soutien financier non récurrent, totalisant la somme de 215 000 \$, soit un montant de 50 000 \$ à RUE ACTION PRÉVENTION JEUNESSE, de 50 000 \$ à TAZ, CENTRE MULTIDISCIPLINAIRE ET COMMUNAUTAIRE, de 50 000 \$ à CYBERCAP, de 40 000 \$ à SERVICES HORTICOLES, LES POUSSÉS URBAINES et de 25 000 \$ à CENTRE DE FORMATION DE L'ALIMENTATION ET DU COMMERCE DU QUÉBEC, dans le cadre de l'Entente administrative de développement social et de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale entre le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale (MESS) et la Ville de Montréal (2009-2011); approuver les projets de convention à cet effet

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement et des opérations , Direction des sports - 1114409002

Accorder un soutien financier de 20 000 \$ à l'Association canadienne du plongeur amateur inc. pour l'organisation de la Coupe Canada de plongeur du 28 avril au 1er mai 2011, financé à même le compte de surplus des dépenses générales d'administration de compétence d'agglomération dans le budget réservé pour les dépenses d'agglomération du programme de soutien technique et financier aux événements sportifs. Approuver un projet de convention à cet effet.

### 30 – Administration et finances

Approbation des recommandations des comités et commissions

CM Direction générale , Direction du greffe - 1112714009

Prendre connaissance de la réponse du comité exécutif au rapport de la commission permanente du conseil municipal sur les finances, les services administratifs et le capital humain sur la contribution financière de la Ville de Montréal à la Société de gestion Marie-Victorin

Budget - Autorisation de dépense

CM Ville-Marie , Bureau du directeur d'arrondissement - 1110894001

Approuver le prêt de M. Alain Côté au Centre d'études Desjardins en gestion des coopératives de services financiers de HEC Montréal pour une durée de trente-six mois commençant le 1er mai 2011

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CM Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce , Direction des travaux publics - 1115145001

Modifier la dotation de l'arrondissement en augmentant l'enveloppe budgétaire des revenus et dépenses de 27 597,62 \$ faisant suite à la vente d'actifs de véhicules à l'encan.

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Ahuntsic-Cartierville , Direction performance greffe et services administratifs - 1111026001

Autoriser un financement par le Fonds Énergie d'une somme maximale de 300 000 \$ pour le projet de mise à niveau de l'aréna Ahuntsic.

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction principale - 1111804003

Autoriser le règlement hors cour de plusieurs litiges relatifs à l'imposition de la taxe d'eau et de services de 2000 à 2007 inclusivement, opposant des occupantes du Port de Montréal à la Ville de Montréal, pour la somme totale de 1 045 940,39 \$ en capital et intérêts.

## 40 – Réglementation

Ordonnance - Autre sujet

CE *Développement et des opérations , Direction des sports* - 1111543001

Autoriser une dérogation au Règlement sur les tarifs volet conseil municipal (exercice financier 2011) pour une valeur maximale de 6 952,50 \$ afin d'accorder une gratuité à la FADOQ-Région de Montréal, organisatrice des 14es Jeux de l'île de Montréal des 50 ans et plus, pour l'utilisation des installations du Complexe sportif Claude-Robillard les 10, 11, 13, 14, 17 et 18 mai 2011

Règlement - Avis de motion

CM *LaSalle , Bureau du directeur d'arrondissement* - 1112358004

Adopter un règlement intitulé « Règlement modifiant le règlement concernant le régime complémentaire de retraite des salariés de la Ville de LaSalle numéro 2301 et ses amendements »

Règlement - Adoption

CE *Développement et des opérations , Culture et patrimoine* - 1100251002

Adopter le règlement intitulé «Règlement modifiant le règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCE 02-004)» afin de permettre la conclusion de contrats relatifs à la location du Bain Saint-Michel à des organismes culturels ou des artistes

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Développement et des opérations , Direction du développement économique et urbain* - 1112622001

Approuver la conformité au schéma d'aménagement du règlement 713-82 modifiant le règlement de zonage de la Ville de Montréal-Est

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Développement et des opérations , Direction du développement économique et urbain* - 1112622002

Approuver la conformité au schéma d'aménagement du règlement 712-11 modifiant le règlement de régie générale des règlements d'urbanisme (permis et certificats) de la Ville de Montréal-Est

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Développement et des opérations , Direction du développement économique et urbain* - 1112622003

Approuver la conformité au schéma d'aménagement du règlement 715-5 modifiant le règlement de construction de la Ville de Montréal-Est

## 50 – Ressources humaines

Cessation d'emploi

CE Police , Direction principale - 1113120002

Mise à la retraite d'une policière en raison d'invalidité naturelle

Convention collective / Contrat de travail

CE Police , Direction principale - 1114464003

Nommer 26 policiers permanents au Service de police de la Ville de Montréal le 4 avril 2011 avec le 157e contingent.

## 60 – Information

Dépôt

CM Conseil Interculturel , Direction - 1113808002

Depôt du rapport d'activité 2010 du Conseil interculturel de Montréal

## 70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE Direction générale , Direction du greffe

Levée de la séance